



Projectoproep 2023-2024

Appel à projets 2023-2024

Bijlage Reglement | Annex Règlement

In dit document geven we wat meer toelichting bij een aantal artikels van het reglement voor de projectoproep 2023-2024 / Dans ce document, nous fournissons des explications supplémentaires sur certains articles du règlement pour l'appel à projets 2023-2024

Artikel 4 - Doelgroep - Groupe cible

NL - Feitelijke verenigingen kunnen niet in aanmerking komen als projecttrekker van een regio. Zij kunnen wel als bijkomende partner bij het project betrokken worden.

FR - Des associations de fait ne peuvent pas être considérées comme des porteurs de projet d'une région. Cependant, ils peuvent être impliqués dans le projet en tant que partenaires supplémentaires.

Artikel 7 - Ontvankelijkheidsvoorwaarden - Conditions de recevabilité

NL - **De subsidieperiode:** in de gevraagde planning mogen voorbereidingen, die noodzakelijk zijn voor de realisatie van project, opgegeven worden vanaf de datum dat de aanvraag bij de administraties van beide regio's wordt ingediend. De uitvoering en de realisatie van het project moeten zich wel binnen de geldende subsidieperiode van 1 september 2023 tot en met 31 augustus 2024 bevinden, ook indien het project deel uitmaakt van een groter geheel dat zich over een langere periode uitstrekt.

FR - **La période de subvention :** dans le planning demandé, les préparatifs nécessaires à la réalisation du projet peuvent être précisés à partir de la date de dépôt de la demande auprès des administrations des deux régions. Toutefois, la mise en œuvre et la réalisation du projet doivent s'inscrire dans la période de subvention applicable du 1er septembre 2023 au 31 août 2024, même si le projet fait partie d'un ensemble plus vaste s'étendant sur une période plus longue.

NL - **De projectbegroting:** in de gevraagde projectbegroting mogen enkel de inkomsten en de uitgaven worden opgegeven die rechtstreeks verband houden met het project, ook al maakt het project deel uit van een groter geheel waarvan het gepresenteerde project slechts een deelaspect is. Daarom wordt bij de berekening van het percentage van de gevraagde subsidie in de totale projectbegroting alleen rekening gehouden met de totale begroting die rechtstreeks verband houdt met het gepresenteerde project. En dus niet met de totale begroting van een groter geheel waarvan dat project deel uitmaakt. Kosten die gemaakt worden tijdens de voorbereidingen, die noodzakelijk zijn voor de realisatie van het project, mogen ingebracht worden vanaf de datum dat de aanvraag bij de administraties van beide regio's wordt ingediend.

FR - **Le budget du projet:** dans le budget demandé du projet demandé, seules les recettes et les dépenses directement liées au projet peuvent être déclarées, même si le projet fait partie d'un ensemble plus vaste dont le projet présenté n'est qu'un aspect partiel. Par conséquent, pour calculer le pourcentage de la part de la subvention demandée dans le budget total du projet, seul le budget total directement lié au projet est considéré. Et donc pas le budget total d'un ensemble plus vaste.

Les frais engagés pendant les préparatifs, qui sont nécessaires à la réalisation du projet, peuvent être pris en charge à partir de la date de dépôt de la demande auprès des administrations des deux régions.

Artikel 11 - Dubbele subsidiëring- Double subventionnement

NL : In de Excelbijlage die u moet gebruiken om de gedetailleerde projectbegroting op te geven, geeft u aan voor welke uitgaven de aangevraagde subsidie zal worden aangewend. Indien dit bijvoorbeeld zou gaan over personeelskosten, kan dit enkel als deze personeelskosten niet reeds worden gedekt door een andere subsidie. Voor organisaties die een structurele werkingssubsidie ontvangen, worden de personeelskosten sowieso door deze structurele subsidie gedekt. Bijgevolg kunnen zij geen personeelskosten als uitgaven in de projectbegroting opgeven, tenzij er voor de uitvoering van het aangevraagde project extra personeel wordt aangeworven of extra personeelsuren worden gecreëerd die nog niet door een structurele werkingssubsidie worden gedekt.

FR: Dans le fichier Excel à utiliser pour saisir le budget détaillé du projet, vous devez indiquer les dépenses pour lesquelles la subvention demandée sera utilisée. Par exemple, s'il s'agit de frais de personnel, cela ne peut se faire que si ces frais de personnel ne sont pas déjà couverts par une autre subvention. Pour les organisations recevant une subvention structurelle de fonctionnement, les frais de personnel sont de toute façon couverts par cette subvention structurelle. Par conséquent, ils ne peuvent pas déclarer les frais de personnel en tant que dépenses dans le budget du projet, sauf si du personnel supplémentaire est recruté pour la mise en œuvre du projet demandé ou si des heures de personnel supplémentaires sont créées qui ne sont pas déjà couvertes par une subvention de fonctionnement structurelle.